

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.
Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie
ul. Gazowa 16, 31-060 Kraków
tel. 12 628 11 11, faks 12 430 70 29

Gazownia w Nowym Sączu
ul. Lwowska 105, 33-300 Nowy Sącz
tel. 12 628 19 00, faks 12 628 19 01
gazownia.nowysacz@psgaz.pl

Pan
Dariusz Sądejski
AD ECO BAU
Świniarsko 323
33-395 Chelmiec

Wasz znak:

Nowy Sącz, 24.09.2025

Nasz znak: PSGKR.0062.763.171. **694**.25

dotyczy: uzgodnienie projektu zagospodarowania terenu w zakresie utwardzenia terenu nad istniejącym gazociągiem s/c na dz. nr 42,41/14,41/13,40/5,41/18,41/19 przy ul. Bulwar Narwiku w obr. 0075 Nowy Sącz.

Szanowny Panie,

Gazownia w Nowym Sączu uzgadnia w/w projekt na następujących warunkach :

- wszelkie roboty ziemne w rejonie gazociągu prowadzić ręcznie i w obecności przedstawiciela Gazowni w Nowym Sączu,
- nasypka gruntu rodzimego nad istniejącym gazociągiem nie może ulec zmniejszeniu poniżej 0,5 m,
- nawierzchnię nad gazociągiem wykonać z materiałów rozbieralnych na podbudowie piaskowej bez domieszki cementu,
- koszty związane z odbiorami technicznymi ponosi Inwestor lub Wykonawca,
- za ewentualne uszkodzenia gazociągu odpowiedzialność ponosi Inwestor lub Wykonawca w/w inwestycji,
- przy realizacji w/w prac stosować wytyczne wg załącznika nr 1,
- termin rozpoczęcia prac zgłosić pisemnie do Gazowni w Nowym Sączu z 7-dniowym wyprzedzeniem.

Załącznik: wytyczne OZG w Krakowie dotyczące realizacji dróg/parkingów w rejonie gazociągu.

Osoba do kontaktu: Józef Wańczyk, tel. 12 628 19 26, e-mail jozef.wanczyk@psgaz.pl

Otrzymują: 1x adresat, 1x a/a

Z poważaniem



REGON: 365736600

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH skala 1:500

miejsowość: Nowy Sącz

jedn. ewid.: M. Nowy Sącz [126/01_1]

obrot.: 075 [Nr 0075]

dz. ewid.: 42, 85/3, 41/14, 41/13, 40/5, 41/18, 41/19

identyfikator zgłoszenia: GEO.6640.8474.2025

układ współrzędnych: "2000", układ wysokości: PL-EVRF2007-NH

data sporządzenia mapy: 26.08.2025 r.

sekcja 2000: 7.115.18.07.3.2, 7.115.18.07.3.4, 7.115.18.07.4.1, 7.115.18.07.4.3

W zakresie mapy nie budowano gruntów objętych służebnościami

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niezidentyfikowanych kabli, urządzeń elektroenergetycznych, gazowych, wodociągowych czy innych i urządzeń z eksploatacją

Mapa powstała na podstawie istniejącej mapy zasadniczej w skali 1:500 mapy ewidencyjnej, oraz pomiaru bezpośredniego.

Podległość dn.: 07.08.2025 r.

Wykonanie

Geodeta uprawniony

Tadeusz Maciuszek

Nr upr. zaw.: 6018 (1, 2)

- proj. nawierzchnia asfaltowa - zatoka manewrowa
- proj. nawierzchnia asfaltowa - miejsca parkingowe
- proj. nawierzchnia asfaltowa - jezdnie
- proj. tereny zielone
- istn. granica terenu inwestycji

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GEO.6640.8474.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA NOWOSADECKI
wykonawca prac geodezyjnych	Planmap sp. z o.o.
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	GEO.6640.8474.2025_136834 z dnia 09.09.2025 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Tadeusz Maciuszek geodeta uprawniony Nr upr. zaw.: 6018 (1, 2)

Tadeusz Maciuszek
GEODETA UPRAWNIONY
Nr. zaw.: 6018
33-390 Łącko - Czerniec 110a

Geodeta uprawniony

Tadeusz Maciuszek

Nr upr. zaw.: 6018 (1, 2)

Tadeusz Maciuszek
GEODETA UPRAWNIONY
Nr. zaw.: 6018
33-390 Łącko - Czerniec 110a

zobacz

między

i podpisem
w rozumie
mejs.

Wytyczne Oddziału Zakład Gazowniczy w Krakowie

w zakresie zasad zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia z drogami oraz podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego

Dokument określa minimalne wymagania w zakresie zasad zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia z drogami (publicznymi, wewnętrznymi, prywatnymi, zjazdami z tych dróg, a także parkingami, placami manewrowymi i miejscami postojowymi) oraz podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego (wodociągi, kanalizacja sanitarna i deszczowa, kable elektroenergetyczne i telekomunikacyjne, sieci ciepłe itp.).

Wytyczne obejmują określenie zasad zabezpieczania sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia w zakresie skrzyżowań:

- A. z drogami (publicznymi, wewnętrznymi, prywatnymi, zjazdami z tych dróg, a także parkingami, placami manewrowymi i miejscami postojowymi).
- B. z podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego (wodociągi, kanalizacja sanitarna i deszczowa, kable elektroenergetyczne i telekomunikacyjne, sieci ciepłe itp.).

Niniejsze wytyczne jako doszczegółowienie obowiązujących regulacji mają zastosowanie przy projektowaniu i budowie sieci gazowej a także obiektów budowlanych na trasie już istniejącej sieci gazowej. Jeśli właściciel lub zarządca drogi przedstawi wymagania wykraczające poza zakres niniejszego opracowania dopuszcza się do ich zastosowania o ile nie będą naruszać interesów PSG związanych np. z późniejszą możliwością podłączenia kolejnych odbiorców (np. rura osłonowa na gazociąg posadowionym wzdłuż pasa drogowego).

A. Zasady zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej z drogami (publicznymi, wewnętrznymi, prywatnymi, zjazdami z tych dróg, parkingami, placami manewrowymi i miejscami postojowymi)

I. wykonanymi z nawierzchni nierozbieralnej typu: asfalt, beton itp.

1. przy budowie gazociągu - przekroczenia poprzeczne (skrzyżowania): należy stosować zabezpieczenie w postaci rury osłonowej. Jako rurę osłonową można traktować również rurę przepychową. Średnica rury powinna być minimum 2 dymensje (zaleca się co najmniej 3 dymensje) większa od średnicy gazociągu i posiadać średnicę nie mniejszą niż $d \geq 90$. Należy zachować kąt skrzyżowania $60^\circ - 90^\circ$. W uzasadnionych przypadkach dla dróg gminnych i prywatnych dopuszcza się aby minimalny kąt skrzyżowania gazociągu z drogą gminną wynosił min. 45° . Odległość pionowa mierzona od górnej zewnętrznej ścianki rury osłonowej powinna wynosić nie mniej niż 1,0 m (przy zalecanym 1,2 m) do poziomu nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.

2. przy budowie gazociągu - posadowienie wzdłużne w pasie jezdni: nie należy stosować rur osłonowych, (za wyjątkiem odcinków związanych z zabezpieczeniem skrzyżowań z innym uzbrojeniem - zgodnie z zapisami pkt-u B niniejszych wytycznych). W celu ochrony gazociągu przed przenoszeniem nacisków wynikających z ruchu kołowego odległość pionowa mierzona od górnej zewnętrznej ścianki gazociągu lub przyłącza powinna wynosić nie mniej niż 1,0 m (zaleca się odległość 1,2 m) do poziomu nawierzchni, i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.

3. przy budowie drogi, zjazdu, parkingu, miejsc postojowych, a także placu manewrowego - przekroczenia poprzeczne (skrzyżowania):

- zachować odległość pionową mierzoną od górnej zewnętrznej ścianki rury osłonowej nie mniejszą niż 1,0 m (zaleca się odległość 1,2 m) do poziomu nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.
- dla gazociągów nie posiadających rury osłonowej, dokonać zabezpieczenia rurą osłonową dwudzielną, posiadającą odpowiednie dopuszczenie do stosowania w gazownictwie, zachowując kąt skrzyżowania 60° - 90° (w zakresie dróg i zjazdów). W uzasadnionych przypadkach dla dróg gminnych i prywatnych dopuszcza się aby minimalny kąt skrzyżowania gazociągu z drogą gminną wynosił min. 45° . Odległość pionową mierzoną od górnej zewnętrznej ścianki rury osłonowej powinna wynosić nie mniej niż 1,0 m do powierzchni nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.
- lub wykonać przebudowę/remont gazociągu wg wymogów wynikających z zapisów pkt. A.I.1.

4. przy budowie drogi, zjazdu, parkingu, miejsc postojowych, placu manewrowego - posadowienie wzdłużne nad gazociągiem :

- zachować odległość pionową mierzoną od górnej zewnętrznej ścianki gazociągu, przyłącza lub rury osłonowej nie mniejszą niż 1,0m (zaleca się odległość 1,2m) do powierzchni nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.
- lub wykonać remont/przebudowę gazociągu wg wymogów wynikających z zapisów pkt. A.I.2.

II. wykonanymi z nawierzchni rozbieralnej typu: płytka, kostka brukowa, tłuczeń itp.

1. przy budowie gazociągu - przekroczenia poprzeczne (skrzyżowania): nie stosować dodatkowych zabezpieczeń (chyba, że wynikają one z wymogów postawionych przez właściciela lub zarządcy), zachowując kąt skrzyżowania pomiędzy 60° - 90° . W uzasadnionych przypadkach dla dróg gminnych i prywatnych dopuszcza się aby minimalny kąt skrzyżowania gazociągu z drogą gminną wynosił min. 45° . Odległość pionowa mierzona od górnej zewnętrznej ścianki gazociągu lub przyłącza powinna wynosić nie mniej niż 1,0 m (zaleca się odległość 1,2m) do nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.

2. przy budowie gazociągu - posadowienie wzdłużne: należy zachować odległość pionową mierzoną od górnej zewnętrznej ścianki gazociągu, przyłącza lub rury osłonowej nie mniejszą niż 1,0m (zaleca się odległość 1,2m) do nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.

3. przy budowie drogi, zjazdu, parkingu, miejsc postojowych, placu manewrowego - przekroczenia poprzeczne (skrzyżowania):

- nie stosować dodatkowych zabezpieczeń (rura osłonowa) chyba, że wynikają one z wymogów postawionych przez właściciela lub zarządcy terenu. Należy zachować kąt skrzyżowania 60° - 90° . W uzasadnionych przypadkach dla dróg gminnych i prywatnych dopuszcza się aby minimalny kąt skrzyżowania gazociągu z drogą gminną wynosił min. 45° . Należy zachować odległość pionową mierzoną od górnej zewnętrznej ścianki gazociągu lub przyłącza nie mniejszą niż 1,0m (zaleca się odległość 1,2m) do nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.
- lub wykonać przebudowę/remont gazociągu wg wymogów wynikających z zapisów pkt. A.I.2.

4. przy budowie drogi, zjazdu, parkingu, miejsc postojowych, placu manewrowego - posadowienie wzdłużne nad gazociągiem:

- zachować odległość pionową mierzona od górnej zewnętrznej ścianki gazociągu lub przyłącza nie mniejszą niż 1,0m (zaleca się odległość 1,2m) do nawierzchni i min. 0,5 m do spodu konstrukcji nawierzchni.
- lub wykonać remont/przebudowę gazociągu wg wymogów wynikających z zapisów pkt. A.I.2.

Jeżeli w miejscu skrzyżowania istniejącego gazociągu (z drogami publicznymi, wewnętrznymi, prywatnymi, zjazdami z tych dróg, parkingami, placami manewrowymi i miejscami postojowymi) istnieje ryzyko zmiany na niekorzyść warunków użytkowania odcinka gazociągu (względem warunków przyjętych w projekcie budowlanym i/lub podczas budowy) np. powstanie nawierzchni nieprzepuszczalnej należy zastosować rury osłonowe wg wytycznych zawartych w punkcie A.I.1.

W zakresie powyższych wytycznych i nawierzchni rozbieżnej nad gazociągiem nie dopuszcza się stosowania spoiwa cementowego w warstwach podbudowy nad gazociągiem (minimum w obrębie strefy kontrolowanej gazociągu). W przypadku braku możliwości zachowania w/w wymagania należy stosować wytyczne wg pkt-u A.I.

W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się zastosowanie innych rozwiązań, których zastosowanie wymaga uzgodnienia w Dziale Zarządzania Majątkiem Sieciowym.

B. Zasady zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej z podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego (wodociągi, kanalizacja sanitarna i deszczowa, kable elektroenergetyczne i telekomunikacyjne, sieci ciepłownicze itp).

Rury osłonowe należy stosować gdy wynika to z obowiązujących przepisów, względów technicznych lub innych uzasadnionych przyczyn. Sposób instalowania rury osłonowej powinien określić projektant skrzyżowania w uzgodnieniu z Operatorem:

1. Dla gazociągów wybudowanych przed 12.12.2001 na krzyżującej się kanalizacji sanitarnej, opadowej, teletechnicznej, ciepłowniczej, itp. ułożonej nad lub pod gazociągiem należy zakładać szczelne rury osłonowe uszczelnione na końcach, na długości po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki gazociągu. W przypadku gdy nie ma możliwości założenia rury osłonowej na kanalizacji gazociąg należy przebudować na odcinku min. po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki kanalizacji lub zabezpieczyć gazociąg na ww. odcinku przez zastosowanie dwudzielnej szczelnej rury osłonowej (dopuszczalnej do stosowania w gazownictwie). Jeżeli odległość pionowa pomiędzy kanalizacją ułożoną pod gazociągiem i gazociągiem jest większa niż 1,5m nie ma konieczności zakładania rury osłonowej. Dla pozostałych sieci nie ma konieczności zakładania rur osłonowych/ochronnych.
2. Dla gazociągów PE i stalowych wybudowanych po 12.12.2001 nie ma konieczności zakładania rur ochronnych/osłonowych na skrzyżowaniach z uzbrojeniem terenu zarówno na przewodach uzbrojenia terenu jak i na gazociągach.

Jeżeli przy budowie skrzyżowania gazociągu z inną infrastrukturą istnieje potrzeba instalowania (np. ze względów bezpieczeństwa) rury osłonowej, to zaleca się jej montaż na obcej infrastrukturze.

3. Jako podstawowe rozwiązanie należy przyjąć, że kanalizacja powinna być zlokalizowana poniżej sieci gazowej. W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się prowadzenie kanalizacji nad gazociągiem.
4. Rury osłonowe stosowane do zabezpieczeń nie mogą posiadać połączeń w strefie 1,5m od gazociągu.
5. Odległość pionowa pomiędzy ściankami krzyżujących się przewodów/rur osłonowych powinna być nie mniejsza niż 0,2m. Z uwagi na wpływ temperatury odległość pionowa pomiędzy ściankami gazociągu/rur osłonowych a ciepłociągiem, powinna być nie mniejsza niż 0,4. Pozostawienie mniejszej odległości wymaga zastosowania odpowiedniej osłony termicznej (określonej przez projektanta).
6. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kanalizacji sanitarnej i deszczowej, wodociągu, kanalizacji teletechnicznej, kanału ciepłowniczego, innej kanalizacji powinien wynosić minimum 60 stopni. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kabla energetycznego i kabla teletechnicznego powinien wynosić minimum 20 stopni.

W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się zastosowanie innych rozwiązań, których zastosowanie wymaga uzgodnienia w Dziale Zarządzania Majątkiem Sieciowym.

Zaleca się aby wytyczne dotyczące sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia w zakresie pkt. B zostały uwzględnione na naradach koordynacyjnych (ZUDP).

Zaleca się aby uzgodnienie ze strony przedstawiciela PSG odwoływało się wprost do zał. nr 1 (będącego jednocześnie załącznikiem niniejszych wytycznych i załącznikiem do uzgodnienia ZUDP).

ZASTĘPCA DYREKTORA
ds. Technicznych
Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie
Władysław Ziomek